



**« Exprimons-nous » : les hommes hétérosexuels noirs de l'Ontario
renforcent leur résilience face au VIH**

Site de Toronto- Accord de consentement du participant (Les groupes de discussions avec les hommes ACN)

Vous avez été invité à participer à « *Exprimons-nous* », un projet de recherche financé par l'Ontario HIV Treatment Network (OHTN) et les instituts de recherche en santé du Canada (IRSC). Veuillez lire ce formulaire de consentement afin de comprendre ce à quoi votre participation vous engage. Avant de consentir à la participation, veuillez poser n'importe quelle question pour vous assurer de comprendre entièrement ce à quoi votre participation volontaire vous engage.

Les chercheurs :

« *Exprimons-nous* » est menée par une large équipe de chercheurs de Toronto, Ottawa, London, et Windsor. Tous les membres de l'équipe sont indiqués sur la dernière page de ce formulaire de consentement. Les chercheurs principaux de cette étude sont :

- Dr. Josephine P. Wong (professeur associé, Ryerson University)
- Dr. Winston Husbands (directeur de recherche, AIDS Committee of Toronto (ACT))
- Dr. Josephine Etowa (professeur associé, l'université d'Ottawa)
- Dr. Isaac Luginaah (professeur, Western University)
- Dr. Francisca Omorodion (professeur associé, University of Windsor)

L'objectif de cette étude

Le but de ce projet de recherche est de réduire les vulnérabilités au VIH et de promouvoir la résilience en collaborant activement avec les hommes hétérosexuels Africains, Caraïbéens, et Noirs (ACN) pour une réponse au VIH communautaire, des programmes, de la recherche et des politiques. Nous engagerons et mobiliserons les hommes hétérosexuels ACN âgés de 16 ans ou plus, résidant dans la région de Toronto, de London, d'Ottawa, et de Windsor, qui sont séropositifs ou qui n'ont jamais reçu un diagnostic séropositif. Nous engagerons les fournisseurs de services, les décideurs des politiques, et autres parties prenantes qui travaillent dans ou avec les communautés ACN afin de résoudre la question du VIH et autres questions reliées affectant la santé et le bien-être des hommes et des communautés hétérosexuels ACN.

Participer à cette étude

La participation à cette étude est complètement volontaire. Vous devez vous identifier comme étant un homme hétérosexuel ACN, âgé de 16 ans ou plus, et vivant dans une des quatre villes du projet – Toronto, Ottawa, London, ou Windsor. Si vous choisissez de participer à l’entrevue d’aujourd’hui, on vous demandera ce qui suit :

- Remplir un court questionnaire démographique et sur les pratiques sanitaires, qui consiste en une série de questions qui portent sur vous (ex., votre âge, la foi/la religion, le logement), vos pratiques sexuelles (ex. l’utilisation des préservatifs) et votre accès aux informations et aux services de santé (ex. si vous avez un médecin de famille ou non)
- Joindre un groupe de discussion pour partager vos idées sur : ce que signifie être un homme hétérosexuel ACN, sur l’intimité et les relations intimes, sur les rôles de genre et les attentes culturelles, sur les challenges et les vulnérabilités au VIH ressentis par les hommes ACN, et sur les stratégies utilisées par les hommes ACN pour surmonter ces défis. Étant donné que le groupe de discussion comprend plusieurs participants, donner votre accord pour un enregistrement audio est un des critères de participation au groupe de discussion.

La participation future aux autres activités de cette recherche

Si vous acceptez de participer à cette étude, nous vous demanderons si vous souhaitez d’être contacté à une date ultérieure pour participer volontairement aux activités suivantes :

- **L’entrevue individuelle détaillée** : cette entrevue durera approximativement 60 à 90 minutes et sera enregistrée avec votre permission. L’entrevue s’ajoute aux entrevues du groupe de discussion pour explorer en profondeur les questions portant sur votre point de vue et vos expériences personnels touchant à pratiques sexuelles, le VIH/sida, le genre, l’identité raciale et culturelle, la discrimination et les barrières et autres expériences pouvant affecter votre santé et bien-être.
- **Le sondage « *Exprimons-nous* » des hommes hétérosexuels ACN** : le sondage dure approximativement 35 minutes ; il inclut des questions portant sur le rôle de l’identité masculine, la résilience, les connaissances sur le VIH et l’utilisation des préservatifs.
- **Les séances de groupe de discussion sur la schématisation conceptuelle** : il s’agit d’une série de quatre groupes de discussion durant lesquels vous travaillerez avec d’autres hommes hétérosexuels ACN pour vous informer des résultats de l’étude « *Exprimons-nous* » afin de développer un modèle de bonnes pratiques portant sur la prévention du VIH et la promotion de la résilience chez les hommes hétérosexuels ACN et leurs communautés.

Si vous désirez d’être contacté de prendre part au sondage et ou à l’entrevue individuelle vous pouvez remplir, à la fin de cette entrevue, vos coordonnées sur un autre formulaire séparé.

La participation volontaire

Participer à cette étude de recherche est complètement volontaire et vous pouvez refuser de participer, refuser de répondre aux questions ou vous retirer de cette étude à tout moment. Se retirer de cette étude n’aura aucun effet sur les services que vous recevez en ce moment ni sur les services que vous recevrez de la part des autres

organisations partenaires de « *Exprimons-nous* » (Veuillez consulter la liste des membres de l'équipe de recherche située sur la dernière page). Si vous décidez de vous retirer nous supprimerons vos données individuelles de l'étude (données démographiques et le sondage sur les pratiques sanitaires). Nous ferons également de notre mieux pour supprimer vos données provenant du groupe de discussion. Cependant, les informations que vous partagerez durant le groupe de discussion seront entremêlées avec celles partagées par les autres participants. Donc, il peut être impossible d'éliminer toutes ces informations lorsque vous vous retirez de l'étude. Nous ferons de notre mieux pour effacer votre section ; en autant qu'elle n'engendre pas la perte des idées ou des énoncés partagés par quelqu'un d'autre.

La confidentialité

Toutes les informations que vous fournissez durant cette recherche seront gardées en privée. Votre nom n'apparaîtra ni sur les rapports, ni sur les publications associés à cette recherche. Nous utiliserons un code pour toutes les informations que nous collecterons sur vous. Le sondage et les notes des entrevues seront gardés sous cadenas dans un cabinet situé dans un bureau fermant à clé. Nous garderons séparément le formulaire de consentement, vos coordonnées, et vos données de recherche. Les entrevues enregistrées seront téléchargées sur un ordinateur protégé par un mot de passe et seront transcrits sous forme de texte sur un document protégé par un mot de passe. Une fois que la transcription sera achevée, nous garderons les fichiers audio sur les ordinateurs protégés par un mot de passe. Ces ordinateurs seront gardés sous cadenas dans un cabinet situé dans un bureau fermant à clé. Seulement l'équipe de recherche aura accès à ce bureau. Tous les fichiers audio, questionnaires, les transcriptions et les notes seront détruits cinq ans après l'achèvement de cette étude comme requis par l'agence de financement.

L'équipe de recherche maintiendra sous confidence tout ce que vous partagez, à l'exception de situation où la loi oblige de dévoiler de l'information (ex. si nous apprenons qu'un enfant a été ou est en train d'être abusé, si nous apprenons que vous pouvez porter atteinte à votre vie, c.-à-d. s'il y a une raison qui nous pousse à croire que vous risquez de commettre un suicide, si nous apprenons qu'un individu qui est séropositif a des rapports sexuels avec son/sa partenaire(s) sans divulguer son statut, ou si nous apprenons que quelqu'un porte atteinte à votre vie ou à celle de quelqu'un d'autre, etc.)

Les limites de la confidentialité

Étant donné que le groupe de discussion inclue plusieurs participants, la confidentialité ne peut pas être garantie. La confidentialité ne peut être maintenu que si nous acceptons tous de garder en confidence tous ce qui est partagé au sein de cette pièce et si nous ne partageons pas les informations en dehors de ce groupe de discussion. Pour protéger votre confidentialité, nous vous encourageons à bien réfléchir et de décider ce que vous partagerez ou ne partagerez pas au sein de ce groupe. Pour protéger la vie privée de chacun, nous vous demanderons de signer l'accord de confidentialité en base de ce formulaire de consentement. Vous êtes encouragé à utiliser un pseudo nom durant votre participation au groupe de discussion afin de préserver votre vie privée.

Les risques et les inconforts

Cette étude est peu probable de vous faire du mal. Cependant, vous pouvez ressentir certaines émotions inattendues ou de la gêne. Si vous vous sentez contrarié durant ce groupe de discussion, et vous souhaitez vous exprimer, n'hésitez pas de signaler n'importe quel membre de l'équipe de recherche. Vous pouvez également vous référer à la liste de l'information sur les services de soutien disponibles dans la communauté qui pourraient être utiles pour vous.

Les bénéfices de la recherche

Même si votre participation à cette étude ne vous bénéficiera pas directement, vos idées et vos échanges peuvent nous aider à développer des programmes et des politiques efficaces pour améliorer les programmes, les services et les politiques reliés au VIH pour les hommes et les communautés ACN de l'Ontario.

Honoraire

Vous recevrez un honoraire de \$30 en guise de participation à ce groupe de discussion. Vous garderez ce honoraire même si vous vous retirez de cette étude à tout moment. Un repas léger sera également servi.

Le rapport sur la recherche

Vous pouvez accéder aux résultats de notre projet de recherche sur le site web de « *Exprimons-nous* » (www.we-speak.ca)

Les questions sur la recherche

Si vous avez des questions générales sur la recherche ou sur votre participation à cette étude, veuillez contacter : Dr. Josephine Wong, chercheuse principale, Ryerson University, au 416-979-5000 ext. 6303 ou par email : jph.wong@ryerson.ca.

Cette étude a été vérifiée par le conseil d'éthique de la recherche de Ryerson University et se conforme au standard du guide Canadien de politiques des trois conseils sur l'éthique de la recherche. Si vous avez des questions sur ce processus, ou sur vos droits en tant que participant à cette étude, veuillez contacter : Le conseil d'éthique de la recherche, Ryerson University, au 416-979-5000 ext. 7112, ou par courriel : rebchair@ryerson.ca

**** Vous n'avez pas besoin d'utiliser votre nom au complet ni votre vrai nom pour signer cet avis de consentement**

CONSENTIR À LA PARTICIPATION

J'ai lu ce formulaire de consentement. Je suis satisfait des réponses données à toutes les questions que j'ai au sujet de cette étude. J'accepte de participer à cette étude. J'ai reçu une copie du formulaire de consentement et je comprends pleinement quel sont mes droits suite à ma participation à cette étude.

_____ , _____ , _____

(signature du participant)

(date)

(ville)

J'accepte d'être enregistré durant ce groupe de discussion.

_____ , _____ , _____

(signature du participant)

(date)

(ville)

ACCORD DE CONFIDENTIALITÉ

Nous vous rappelons qu'étant donné que le groupe de discussion inclue plusieurs participants, la confidentialité ne peut pas être garantie. Pour protéger votre confidentialité, nous vous encourageons à bien réfléchir et de décider ce que vous partagerez ou ne partagerez pas au sein de ce groupe. Vous êtes encouragé à utiliser un pseudo nom durant votre participation au groupe de discussion afin de préserver votre vie privée.

Je comprends que de l'information confidentiel sera partager avec moi étant comme :

[] autre (veuillez spécifier) ___participant de groupe de discussion

J'accepte que je ne dirai à personne les informations que j'ai entendu durant le groupe de discussion d'aujourd'hui, à moins que la personne concernée ne m'ai dit que je pouvais le faire.

_____ , _____ , _____

(signature du participant)

(date)

(ville)

MEMBRE DE L'ÉQUIPE DE RECHERCHE - CONFIRMATION

Je confirme avoir revu ce formulaire de consentement avec le participant ci-haut mentionné et d'avoir répondu à toutes ses questions.

_____, _____, _____
(signature du membre de l'équipe de recherche) (date) (ville)

La liste des membres de l'équipe de recherche

Co- chercheurs principaux	Affiliations
Josephine P. Wong	Ryerson University
Winston Husbands	AIDS Committee of Toronto
Josephine Etowa	L'université d' Ottawa
Francisca Omorodion	University of Windsor
Isaac Luginaah	Western University
Co-chercheurs	
Alexander Asamoah	Peel HIV/AIDS Network
Kenneth Fung	University of Toronto
Carl James	York University
Jelani Kerr	University of Louisville
Erica Lawson	Western University
Hugues Loemba	L'université d'Ottawa
Henry Luyombya	Committee for Accessible AIDS Treatment
Lance McCready	University of Toronto
Frank McGee	Ontario Ministère de la santé et des soins de longue durée (OMSSLD)
Paul Mkandawire	Carleton University
Wesley Oakes	York University
Fanta Ongoiba	Africans in Partnerships Against AIDS (APAA)
Valérie Pierre-Pierre	Conseil des Africains et Caraïbéens sur le VIH/sida en Ontario (CACVO)
Maurice Poon	York University
Wangari Tharao	Women's Health in Women's Hands
Zhaida Uddin	Ottawa Public Health
Mandana Vahabi	Ryerson University
Charmaine Williams	University of Toronto